Military users, refer to this map as: / Référence de cette carte pour usage militaire:
SERIES A 751 SÉRIE
MAP 31 D/3 CARTE
EDITION 4 MCE EDITION

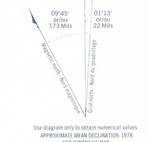
GLOSSARY GLOSSAIRE

Airfield	Terrain d'aviation
Arena	Aréna
City Limits	Limites de ville
Customs	Douane
Ditch	Fossé
Dugout	Abreuvoir
Dump	Dépotoir
Filtration Plant	Usine de filtration
Gas	Gaz
Golf Course	Terrain de golf
Junk Yard	Ferraille
Kiln	Four
Lookout	Belvédère
Mine Waste	Déblai de mine
Oil Wells	Puits de pétrole
Park	Parc
Rink	Patinoire
Senior Citizens Home	Foyer de l'âge d'or
Ski Area	Station de ski
String Bog	Fondrière à filaments
Surveyed Line	Ligne arpentée
Tank	Réservoir
Water	Eau
Winter Road	Chemin d'hiver

For a complete glossary see reverse side
Pour un glossaire complet, voir au verso

ABBREVIATIONS ABRÉVIATIONS

Aband. Abandoned	Abandonné, ée
C. Cemetery	Cimetière
CO. County	Comté
E. Elevator	Elévateur
Fy. Ferry	Traversier
IR. Indian Reserve	Réserve indienne
H. Hospital	Hôpital
L. Lot	Lot
Micro. Microwave	Micro-ondes
Mun. Municipality	Municipalité
P. Post Office	Bureau de poste
PH. Power House	Centrale électrique
RCMP. Royal Canadian Mounted Police	Gendarmerie Royale Canadienne
Res. Reservoir	Réservoir
Trans Sta. Transformer Station	Poste de transformateurs
TFL. Tree Farm Licence	Licence de sylviculture



Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION, 1978
FOR CENTRE OF MAP
Annual change increasing 1.6'

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DÉCLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1978
Variation annuelle croissante 1.6'

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 17
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

GRID ZONE DESIGNATION. DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE. 17 T

100 000 M. SQUARE IDENTIFICATION. IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 M. PV / PU / 49

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT / POINT DE REPÈRE CHURCH - ÉGLISE (as above) (ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point. / ABSCISSE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère. 97
Estimate tenths of a square from this line eastward to point: / Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est: 5
975

NORTHING: Read number on grid line immediately below point. / ORDONNÉE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère. 98
Estimate tenths of a square from this line northward to point: / Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord. 4
GRID REFERENCE. / RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE. 984 975984

Nearest similar grid reference 100 000 metres (about 63 miles)
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres (environ 63 miles)

TABLEAU D'ASSEMBLAGE DU SYSTÈME NATIONAL DE RÉFÉRENCE CARTOGRAPHIQUE

INDEX TO ADJOINING MAPS OF THE NATIONAL TOPOGRAPHIC SYSTEM

Produced by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.
Updated from aerial photographs taken in 1976. Culture check 1976. Published in 1980.

Copies may be obtained from the Canada Map Office, Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa, or your nearest map dealer.

© 1980. Her Majesty the Queen in Right of Canada. Department of Energy, Mines and Resources.

Roads: / Routes:

hard surface, all weather / pavée, toute saison	dual highway, 3 Chaussées séparées	more than 2 lanes, plus de 2 voies
	2 lanes	less than 2 lanes, moins de 2 voies
loose or stabilized surface, all weather / gravier, agglomété, toute saison	2 lanes or more, 2 voies ou plus	more than 2 lanes, moins de 2 voies
loose surface, dry weather / de gravier, temps sec		
unclassified streets / rues hors classe		
cart track / de terre		
trail, cut line or portage / sentier, percée ou portage		

FOR COMPLETE REFERENCE SEE REVERSE SIDE / POUR UNE LISTE COMPLÈTE DES SIGNES, VOIR AU VERSO

NEWMARKET
ONTARIO

Scale 1:50 000 Échelle

Miles 1 — 0 — 1 — 2 — 3 Miles
Metres 1000 — 0 — 1000 — 2000 — 3000 — 4000 Mètres
Yards 1000 — 0 — 1000 — 2000 — 3000 — 4000 Verges

Information concerning location and precise elevation of bench marks can be obtained by writing to the Geodetic Survey, Surveys and Mapping Branch, Ottawa.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
Metres 30 20 10 0 50 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Metres
Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 1100 1200 1300 1400 1500 1600 1700 1800 1900 2000 2100 2200 2300 2400 2500 2600 2700 2800 2900 3000 3100 3200 3300 Feet

CONTOUR INTERVAL 25 FEET
Elevations in Feet above Mean Sea Level
North American Datum 1927
Transverse Mercator Projection

On peut obtenir des renseignements sur le lieu et l'altitude exacte des repères de nivellement en écrivant aux Levés géodésiques, Direction des levés et de la cartographie, Ottawa.

ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES
Mètres 30 20 10 0 50 100 200 250 300 Mètres
Pieds 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 1100 1200 1300 1400 1500 1600 1700 1800 1900 2000 2100 2200 2300 2400 2500 2600 2700 2800 2900 3000 3100 3200 3300 Pieds

ÉQUIDISTANCE DES COURBES 25 PIEDS
Altitudes en pieds
Système de référence géodésique nord-américain, 1927
Projection transverse de Mercator

Établie par la DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES. Mise à jour à l'aide de photographies aériennes prises en 1976. Vérification des ouvrages en 1976. Publiée en 1980.

Ces cartes sont en vente au Bureau des Cartes du Canada, ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa, ou chez le vendeur le plus près.

© 1980. Sa Majesté La Reine du Chef du Canada. Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

SUPERSEDED EDITION

NEWMARKET
31 D/3
EDITION 4